

432631-2026 - Licitación

Hungría – Servicios relacionados con desperdicios y residuos – Talpfa és fahulladék elszállítása, kezelése

OJ S 120/2026 25/06/2026

Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Servicios

1. Comprador

1.1. Comprador

Denominación oficial: MÁV Pályaműködtetési Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Correo electrónico: magyarne.pap.julia@mavcsopot.hu

Actividad de la entidad adjudicadora: Servicios de transporte ferroviario

2. Procedimiento

2.1. Procedimiento

Título: Talpfa és fahulladék elszállítása, kezelése

Descripción: Vállalkozási keretszerződés keretében talpfa és olajjal telített fahulladék átvétele, szállítása, kezelése. További részletek a II.2.4) pontban (BT-24 mező), valamint a közbeszerzési dokumentumok részét képező műszaki leírásban.

Identificador del procedimiento: 8df12f40-4536-4533-8511-b2215393847c

Identificador interno: EKR000566302026

Tipo de procedimiento: Abierto

El procedimiento está acelerado: no

2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 90500000 Servicios relacionados con desperdicios y residuos

2.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: Budapest

Subdivisión del país (NUTS): Budapest (HU110)

País: Hungría

Información complementaria: A pontos helyszínek az eseti megrendelésben kerülnek megadásra.

2.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: Debrecen

Subdivisión del país (NUTS): Hajdú-Bihar (HU321)

País: Hungría

Información complementaria: A pontos helyszínek az eseti megrendelésben kerülnek megadásra.

2.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: Miskolc

Subdivisión del país (NUTS): Borsod-Abaúj-Zemplén (HU311)

País: Hungría

Información complementaria: A pontos helyszínek az eseti megrendelésben kerülnek megadásra.

2.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: Pécs

Subdivisión del país (NUTS): Baranya (HU231)

País: Hungría

Información complementaria: A pontos helyszínek az eseti megrendelésben kerülnek megadásra.

2.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: Szeged

Subdivisión del país (NUTS): Csongrád-Csanád (HU333)

País: Hungría

Información complementaria: A pontos helyszínek az eseti megrendelésben kerülnek megadásra.

2.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: Szombathely

Subdivisión del país (NUTS): Vas (HU222)

País: Hungría

Información complementaria: A pontos helyszínek az eseti megrendelésben kerülnek megadásra.

2.1.4. Información general

Información complementaria: Ajánlatkérő megvizsgálta a részajánlattétel lehetőségét és úgy döntött, hogy a részajánlattétel lehetőségét nem biztosítja. A részajánlattétel kizárásának indoka: Ajánlatkérő a közbeszerzési eljárásban a beszerzés tárgyának jellegét és a szerződéshez kapcsolódó további költséghatékonysági szempontokat figyelembe véve nem biztosítja a részekre történő ajánlattétel lehetőségét tekintettel arra, hogy amennyiben régióként külön szerződés kerülne megkötésre, úgy az adott régióra kötött szerződés az egyes területeken keletkezett többlet mennyiség átadását a keretösszeg kimerülését követően nem tenné lehetővé, így egy országos szerződés a lehívható költségkeret szempontjából egyszerűbb és kezelhetőbb. 1. Az ajánlatnak tartalmaznia kell a felhívásban és a Közbeszerzési Dokumentumokban (KD) meghatározott valamennyi dokumentumot (űrlapot, elektronikusan csatolandó nyilatkozatot/igazolást). Az ajánlat megtételével kapcsolatban AK kifejezetten felhívja a figyelmet a Kbt. 41/A. § rendelkezéseire. 2. Ajánlatkérő a hiánypótlást a Kbt. 71. §-ban meghatározottak szerint biztosítja, a Kbt. 71. § (6) bek. szerinti korlátozást nem alkalmazza. 3. Ajánlatkérő a Kbt. 75.§ (2) bek. e) pontja szerinti eredménytelenségi okot nem alkalmazza. Ajánlatkérő a 63/2022. (II.28.) Korm. rendelet alapján a tárgyi közbeszerzési eljárás megindítását megelőzően előzetes piaci konzultációt folytatott le a Kbt. 28. § (4) -(5) bekezdéseiben foglaltak szerint, az előzetes piaci konzultáció az alábbi hivatkozási számon elérhető az Elektronikus Közbeszerzési Rendszerben: EKR001090752026. 4. Ajánlattevő ajánlatában be kell nyújtani a Kbt. 66. § (6) bek. (alvállalkozókról szóló), illetve a Kbt. 65. § (7) bek. (kapacitásnyújtókról szóló) nyilatkozatát, nemleges tartalom esetén is. 5. Közös ajánlattétel esetében a Kbt. 35. § (1)-(7) bekezdései irányadók. Közös ajánlattétel esetében az ajánlatban csatolni kell a Kbt. 35. § (2a) bek. szerinti meghatalmazást tartalmazó okiratot egyszerű elektronikus másolati formában, mely okiratnak ki kell terjednie arra, hogy az ajánlatot benyújtó gazdasági szereplő: - a közös ajánlattevők képviseletére jogosult gazdasági szereplő az adott eljárás tekintetében; - az EKR-ben elektronikus úton teendő nyilatkozatok megtételekor az egyes közös ajánlattevők képviseletében eljárhat. 6. A 321/2015. (X.30.)

Korm. rend. 13. § alapján ajánlattevő ajánlatában (úrlapon) nyilatkozni köteles arról, hogy vele szemben van-e folyamatban változásbejegyzési eljárás. 7. Ajánlatkérő kizárja a Kbt. 35.§ (8) alapján projektársaság létrehozását. 8. Ajánlatkérő a kizáró okok és a műszaki, szakmai alkalmasság tekintetében előírt igazolási módot a minősített ajánlattevők hivatalos jegyzékébe történő felvétel feltételét képező, „bronz fokozat” megszerzéséhez szükséges minősítési szempontokhoz képest szigorúbban határozta meg, a következők szerint: Kizáró okok tekintetében: Ajánlatkérő előírta a Kbt. 62. § (1) - (2) bekezdésében meghatározott valamennyi kizáró okot. Műszaki, szakmai alkalmasság tekintetében: Sz/1. Ajánlatkérő a közbeszerzés tárgyához kapcsolódó engedéllyel való rendelkezést ír elő. M/1. Ajánlatkérő a közbeszerzés tárgyához igazodó, meghatározott mennyiségi előírásnak megfelelő referencia nyilatkozato(ka)t vagy igazolás(oka)t fogad el. M/2. Ajánlatkérő a közbeszerzés tárgyához kapcsolódó szakemberrel való rendelkezést írt elő. A minősített ajánlattevőknek a 321/2015.(X. 30.) Korm. rend 30. § (3)-(4) bekezdése alapján a szerződés teljesítésére vonatkozó alkalmasságukat külön kell igazolni jelen felhívás szerint. 9. Jelen felhívásban, valamint a Közbeszerzési Dokumentumokban nem szabályozott kérdésekben a Kbt., végrehajtási rendeletei (különös tekintettel az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet), továbbá a magyar jog rendelkezései az irányadóak. 10. Az ajánlatot a Kbt. 40-41/B §-a alapján elektronikus példányban kell benyújtani. Elektronikus példánynak a teljes ajánlatot elektronikusan megjeleníthető formátumban (.tif, vagy .jpeg, vagy .pdf) kell tartalmaznia. Ha valamely nyilatkozatminta az EKR-ben elektronikus úrlapként a nyilatkozat megtételének nyelvén rendelkezésre áll, a nyilatkozatot az elektronikus úrlap kitöltése útján kell megtenni, ha nem áll rendelkezésre a nyilatkozat benyújtható a papíralapú dokumentum egyszerű elektronikus másolata formájában. Az ajánlatnak felolvasólapot kell tartalmaznia az EKR-ben rendelkezésre bocsátott elektronikus úrlap formájában (424/2017. (XII.19.) Korm. rend 11.§ (1) bek.). 11. Ajánlatkérő előírja, hogy ajánlattevő csatolja a közbeszerzési eljárásban az ukrain helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 833 /2014/EU tanácsi rendelet 5k. cikk (1) bekezdése szerinti tilalom vonatkozásában a nyilatkozatát. A nyilatkozatra vonatkozó tájékoztató az alábbi linkről érhető el: <https://ekr.gov.hu/portal/hirek/8797731550552> 12. Ajánlatkérő nem tart helyszíni bejárást. 13. Kiegészítő tájékoztatás: EKR-en keresztül, egyebekben a Kbt. 56. §-a szerint. 14. Ajánlattevőnek és adott esetben az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezetnek az ajánlathoz csatolni kell a nyilatkozatételre jogosultak aláírási címpéldányát vagy a 2006.évi V. törvény 9. § (1) bek. szerinti aláírásmintáját; meghatalmazás esetén a cégkivonatban nem szereplő kötelezettségvállaló(k) esetében a cégjegyzésre jogosult személytől származó, az ajánlat aláírására vonatkozó teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt meghatalmazást. 15. Az ajánlati kötöttség 1 hónapos időtartama alatt 30 nap értendő. 16. Ajánlattevő nyertessége esetén az M/2. alkalmassági követelmény szerinti szakembernek a szerződéskötés időpontjára szerepelnie kell a szakmagyakorlási jogosultságot igazoló nyilvántartásban és rendelkeznie kell az előírt - a 297/2009. (XII. 21.) Korm. rendelet 1. számú melléklet 1.1. pontjában meghatározott hulladékgazdálkodási szakértői - jogosultsággal (melyre vonatkozóan ajánlattevőnek ajánlatában nyilatkoznia kell). A nyilvántartásba vétel elmaradása a szerződéskötéstől való visszalépést jelenti a Kbt. 131.§ (4) bek. alapján és Ajánlatkérő a második legkedvezőbb ajánlattevővel köt szerződést, ha őt az ajánlatok elbírálásáról szóló írásbeli összegezésben megjelölte. 17. Ajánlattevő ajánlata részeként nyújtsa be nyilatkozatát a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. tv. 3. § (1) bekezdése szerinti besorolásáról (átláthatósági nyilatkozat). 18. Ajánlattevőnek ajánlatában árazott ártáblázatot szükséges benyújtania cégszerűen aláírt pdf és szerkeszthető xls/xlsx formátumban. 19. Ajánlattevőnek nyilatkozni szükséges, hogy nyertessége esetén rendelkezni fog legkésőbb a szerződéskötésig legalább 100 M Ft/kár és legalább 200 M Ft/év biztosítási limit értékű környezetvédelmi felelősségbiztosítással; valamint annak tudomásulvételéről, hogy a feltétel

nem teljesülése ajánlattevő szerződéskötéstől való visszalépésének minősül a Kbt. 131.§ (4) bek. alapján és Ajánlatkérő a második legkedvezőbb ajánlattevővel köt szerződést, ha őt az ajánlatok elbírálásáról szóló írásbeli összegezésben megjelölte. 20. Ajánlattevőnek legkésőbb a szerződés megkötésekor és a szerződés hatálya alatt folyamatosan teljesíteni kell a következő feltételt (szerződéskötési feltétel): rendelkeznie kell ömlesztett hulladék szállítására alkalmas: - speciális, fedett vagy zárt ömlesztett áru szállítására alkalmas 4 db járművel (pl. billenőplátós jármű) - vagy 4 db ömlesztettáru-konténerrel (BK1 vagy BK2) 21.

Ajánlattevőnek legkésőbb a szerződés megkötésekor és a szerződés hatálya alatt folyamatosan teljesíteni kell a következő feltételt (szerződéskötési feltétel): rendelkeznie kell legalább 2 fő szakemberrel, aki rendelkezik legalább 12 hónapos veszélyes hulladékok szállításában szerzett járművezetői gyakorlattal. Ajánlattevőnek ajánlatában nyilatkoznia kell a szerződéskötési feltétel elfogadásáról, valamint annak tudomásulvételéről, hogy a feltétel nem teljesülése ajánlattevő szerződéskötéstől való visszalépésének minősül a Kbt. 131.§ (4) bek. alapján és Ajánlatkérő a második legkedvezőbb ajánlattevővel köt szerződést, ha őt az ajánlatok elbírálásáról szóló írásbeli összegezésben megjelölte.

Base jurídica:

Directiva 2014/25/UE

2.1.6. Motivos de exclusión

Fuentes de los motivos de exclusión: Anuncio

Participación en una organización delictiva: Kbt. 62. § (1) bekezdés aa) pont, valamint a Kbt. 62. § (2) bekezdésnek a Kbt. 62. § (1) bekezdés aa) pontjára vonatkozó része

Corrupción: Kbt. 62. § (1) bek. ab) pont, valamint a Kbt. 62. § (2) bekezdésnek a Kbt. 62. § (1) bekezdés ab) pontra vonatkozó része

Fraude: Kbt. 62. § (1) bek. ac) pont, valamint a Kbt. 62. § (2) bekezdésnek a Kbt. 62. § (1) bekezdés ac) pontra vonatkozó része

Delitos de terrorismo o delitos ligados a las actividades terroristas: Kbt. 62. § (1) bek. ad) pont, valamint a Kbt. 62. § (2) bekezdésnek a Kbt. 62. § (1) bekezdés ad) pontra vonatkozó része

Blanqueo de capitales o financiación del terrorismo: Kbt. 62. § (1) bek. ae) pont, valamint a Kbt. 62. § (2) bekezdésnek a Kbt. 62. § (1) bekezdés ae) pontra vonatkozó része

Trabajo infantil y otras formas de trata de seres humanos: Kbt. 62. § (1) bek. af) pont, valamint a Kbt. 62. § (2) bekezdésnek a Kbt. 62. § (1) bekezdés af) pontra vonatkozó része

Incumplimiento de la obligación de pago de impuestos: Kbt. 62. § (1) bek. b) pont

Incumplimiento de la obligación de pago de cotizaciones a la seguridad social: Kbt. 62. § (1) bek. b) pont

Quiebra: Kbt. 62. § (1) bek. c) pont

Insolvencia: Kbt. 62. § (1) bek. c) pont

Convenio con los acreedores: Kbt. 62. § (1) bek. c) pont

Situación análoga a la quiebra con arreglo al Derecho nacional: Kbt. 62. § (1) bek. c) pont

Activos que están siendo administrados por un liquidador: Kbt. 62. § (1) bek. c) pont

Las actividades empresariales han sido suspendidas: Kbt. 62. § (1) bek. d) pont

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho medioambiental: Kbt. 62. § (1) bek. g) pont

Acuerdos con otros operadores económicos destinados a falsear la competencia: Kbt. 62. § (1) bek. n) és o) pont

Conflicto de intereses debido a su participación en el procedimiento de contratación: Kbt. 62. § (1) bek. m) pont

Participación, directa o indirecta, en la preparación del presente procedimiento de contratación : Kbt. 62. § (1) bek. m) pont

Declaración falsa, ocultación de información, incapacidad de presentar los documentos exigidos u obtención de información confidencial del presente procedimiento: Kbt. 62. § (1) bek. i) pont

Motivos de exclusión puramente nacionales: Kbt. 62. § (1) bek. ag) pont Kbt. 62. § (1) bek. ah) pont Kbt. 62. § (2) bek. az (1) bekezdés ag) és ah) pontjai kapcsán Kbt. 62. § (1) bek. e) pont Kbt. 62. § (1) bek. f) pont Kbt. 62. § (1) bek. k) pont Kbt. 62. § (1) bek. l) pont A kizáró okokkal és azok igazolási módjával kapcsolatos részletes előírások az alábbiakban kerülnek ismertetésre: Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki a Kbt. 62. § (1) – (2) bekezdésében foglalt kizáró okok valamelyikének hatálya alatt áll. Az igazolás módja: Az igazolási módokra a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 1-16. §-okban foglaltak irányadók. Ajánlattevő vonatkozásában: Ajánlattevőnek ajánlatában a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet II.

Fejezetének megfelelően, az Egységes Európai Közbeszerzési Dokumentum (a továbbiakban: EEKD) EKR-ben történő kitöltésével és benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy nem tartozik a Kbt. 62. § (1)-(2) pontjainak hatálya alá. Ajánlatkérő az EEKD-t a Közbeszerzési Dokumentumok részeként, az EKR-ben elektronikus űrlap formájában rendelkezésre bocsátja. Ajánlatkérő az ajánlati felhívásban előírt kizáró okok előzetes igazolására vonatkozóan, az eljárás ajánlattételi szakaszában kizárólag az EEKD-ban foglalt nyilatkozatot veszi figyelembe az előzetes igazolási kötelezettség teljesítésére, e tekintetben Ajánlatkérő nem veszi figyelembe és nem bírálja az ajánlatban becsatolásra kerülő bármilyen más, az előírt kizáró okokhoz kapcsolódó igazolást, egyéb – nem a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 4. § (1) bekezdésének megfelelő – nyilatkozatot, dokumentumot. Az alkalmasság igazolásában részt vevő alvállalkozó vagy más szervezet vonatkozásában: A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 15. § (1) bekezdése szerint kell igazolni a kizáró okok fenn nem állását. Az alkalmasság igazolásában részt vevő alvállalkozóra és más szervezetre vonatkozóan benyújtandó EEKD-t az EKR-ben az adott szervezet nevében az ajánlattevő gazdasági szereplő tölti ki. [321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 3. § (3a) bekezdés.] Azon alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt az alkalmasság igazolásában: A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 15. § (2) bekezdése szerint kell igazolni a kizáró okok fenn nem állását, vagyis az ajánlat részeként Kbt. 67. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozatot kell benyújtani, miszerint ajánlattevőnek nyilatkoznia kell, hogy nem vesz igénybe a szerződés teljesítéséhez a Kbt. 62. § (1)-(2) szerinti kizáró okok hatálya alá eső alvállalkozót. A Kbt. 62. § (1) bekezdés a), b), e), h), j), l) és n) pontjában meghatározott időtartamot mindig a kizáró ok fenn nem állásának ellenőrzése időpontjától kell számítani. A kizáró okokra vonatkozó további igazolásokat ajánlattevő az ajánlatkérő felhívására köteles benyújtani, a Kbt. 69. § (4)-(6) bekezdésében foglaltak szerint: - a Magyarországon letelepedett ajánlattevőnek a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet III. Fejezet 8. §- a, a Kbt. 62. § (1) kb) pontja szerinti kizáró ok tekintetében a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 8. § i) pont ib) alpontjában foglaltak szerint, a Kbt. 62. § (1) kc) pontja szerinti kizáró ok tekintetében a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 8. § i) pont ic) alpontjában foglaltak szerint, - a nem Magyarországon letelepedett ajánlattevőnek a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet III. Fejezet 10. §- a, a Kbt. 62. § (1) kb) pontja szerinti kizáró ok tekintetében a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 10. § g) pont gb) alpontjában foglaltak szerint, a Kbt. 62. § (1) kc) pontja szerinti kizáró ok tekintetében a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 10. § g) pont gc) alpontjában foglaltak szerint. A Kbt. 69. § (11a) bekezdése alapján Ajánlattevőknek/Kapacitást nyújtó személyeknek/szervezeteknek az ajánlattevőknek Ajánlatkérő Kbt. 69. § (4)-(6) bekezdés szerinti felhívására nyilatkozniuk kell, amennyiben az Ajánlatkérő által korábban lefolytatott közbeszerzési eljárásban a kizáró okok fenn nem állására és/vagy az alkalmassági követelmények teljesítésére vonatkozóan benyújtott igazolás figyelembe vételét kéri. Amennyiben az ajánlattevő valamely korábbi igazolás figyelembevételét kívánja, úgy nyilatkozatának tartalmaznia kell az érintett közbeszerzési eljárás és a korábban benyújtott

érintett igazolás(ok) egyértelmű megjelölését oly módon, hogy azok a megjelölés alapján egyértelműen beazonosíthatóak legyenek. Ajánlatkérő a Kbt. 69. § (4)-(6) szerinti felhívásában nem kéri be ismételten az EEKD-ban megtett nyilatkozatokat.

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: Talpfa és olajjal telített fahulladék átvétele, sz

Descripción: Vállalkozási keretszerződés keretében talpfa és olajjal telített fahulladék átvétele, szállítása, kezelése összesen nettó 986.000.000 Ft keretösszeg erejéig. Ajánlatkérő a keretösszeg 70%-ának lehívására vállal kötelezettséget. Nyertes ajánlattevő feladatát képezi a MÁV Pályaműködtetés Zrt. területi igazgatóságainál vasúti talpfa és egyéb olajjal telített fahulladékok elszállítás céljából történő összegyűjtése, elszállítása, (elő)kezelésre történő átadása a hulladékról szóló 2012. CLXXXV. törvény (a továbbiakban: Ht.) szerint. A teljesítése során nyertes ajánlattevő feladata: - a vonatkozó jogszabályoknak megfelelő tehergépjármű, szállító edényzet biztosítása, - a hulladék szállítójárműre történő fel- és lerakodása, mérlegelése, szállítása, mindezek előírászerű dokumentálása, - a hulladék átvételét követő további előírászerű kezelése, - a hulladék kezelésével kapcsolatban felmerülő minden egyéb feladat. Elszállítandó hulladék Hulladék azonosító kód (HAK) / Hulladék megnevezése 17 02 04* / veszélyes anyagokat tartalmazó vagy azzal szennyezett fa Működési területek/Régiók és irányadó (várható) mennyiségek: Régió: Mennyiség (kg) Budapest: 5.494.000 Debrecen - Miskolc: 5.578.000 Pécs: 2.400.000 Szeged: 2.389.000 Szombathely: 1.692.000 Összesen: 17.553.000 További részletek a közbeszerzési dokumentumok részét képező műszaki leírásban.

Identificador interno: EKR000566302026/1

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 90500000 Servicios relacionados con desperdicios y residuos

5.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: Budapest

Subdivisión del país (NUTS): Budapest (HU110)

País: Hungría

Información complementaria: A pontos helyszínek az eseti megrendelésben kerülnek megadásra.

5.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: Debrecen

Subdivisión del país (NUTS): Hajdú-Bihar (HU321)

País: Hungría

Información complementaria: A pontos helyszínek az eseti megrendelésben kerülnek megadásra.

5.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: Miskolc

Subdivisión del país (NUTS): Borsod-Abaúj-Zemplén (HU311)

País: Hungría

Información complementaria: A pontos helyszínek az eseti megrendelésben kerülnek megadásra.

5.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: Pécs

Subdivisión del país (NUTS): Baranya (HU231)

País: Hungría

Información complementaria: A pontos helyszínek az eseti megrendelésben kerülnek megadásra.

5.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: Szeged

Subdivisión del país (NUTS): Csongrád-Csanád (HU333)

País: Hungría

Información complementaria: A pontos helyszínek az eseti megrendelésben kerülnek megadásra.

5.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: Szombathely

Subdivisión del país (NUTS): Vas (HU222)

País: Hungría

Información complementaria: A pontos helyszínek az eseti megrendelésben kerülnek megadásra.

5.1.3. Duración estimada

Duración: 24 Meses

5.1.4. Renovación

Número máximo de renovaciones: 1

Más información sobre renovaciones: Az eseti megrendelések leadására nyitva álló időtartam Ajánlatkérő egyoldalú nyilatkozata alapján egy alkalommal maximum 12 hónapos határozott időtartammal meghosszabbítható, amennyiben a keretösszeg kimerítésére nem került sor. A meghosszabbításról Ajánlatkérő a fenti időtartam eredeti lejártának időpontja előtti 60. napig értesíti a nyertes ajánlattevőt.

5.1.6. Información general

Participación reservada:

La participación no está reservada.

Deben indicarse los nombres y las cualificaciones profesionales del personal encargado de ejecutar el contrato: Requisito en oferta

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): sí
Esta contratación también es adecuada para las pequeñas y medianas empresas (pymes): sí
Información complementaria: A Kbt. 40. § (1) bekezdése alapján AK az eljárást az elektronikus közbeszerzési rendszerben (a továbbiakban: EKR) bonyolítja le, a Kbt. és az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet szabályai szerint (továbbiakban: Kr.). Az EKR (<https://ekr.gov.hu>) használatához a Kr. 6. § (1) és (6)-(9) bekezdés szerint regisztráció szükséges. A közbeszerzési dokumentumok a <http://ekr.gov.hu> weboldalon korlátlanul és teljeskörűen, közvetlenül és díjmentesen elérhetőek a gazdasági szereplők részére. Valamennyi közbeszerzési dokumentum mindazon gazdasági szereplők részére hozzáférhető, akik – az EKR-ben – a megadott határidőig az eljárás iránt érdeklődésüket jelezték. BT-539, BT-540 [II.2.5)] pont kiegészítése: Ajánlatkérő az értékelési szempont meghatározásánál figyelembe vette a Kbt. 76. § (5) bekezdésében foglaltakat Az ajánlatok a Kbt. 76. § (2) bek. a) pontja szerint a legalacsonyabb ár értékelési szempontja alapján kerülnek értékelésre, mivel Ajánlatkérő részletesen meghatározott tartalmú szolgáltatást kíván beszerezni, amelynek részleteit a szerződéstervezeten és a

műszaki leíráson túl a jogszabályi előírások is rögzítik, így a gazdaságilag legelőnyösebb ajánlat kiválasztását további minőségi jellemzők nem, csak a legalacsonyabb ár értékelése szolgálja.

5.1.7. Contratación estratégica

Objetivo de la contratación estratégica: Ninguna contratación estratégica

5.1.9. Criterios de selección

Fuentes de los criterios de selección: Anuncio

Criterio: Autorización o pertenencia a una organización particular necesaria para contratos de servicios

Descripción del criterio de selección: Sz/1. A Kbt. 65. § (1) bek. c) pontja és a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 26. § (3) bek alapján ajánlattevő köteles benyújtani a közbeszerzés teljesítési helyére vonatkozó, a közbeszerzés tárgyát képező hulladék közúti szállítására és kezelésére vonatkozó, a hulladékgazdálkodási hatóság által kiállított hatályos hulladékgazdálkodási engedélyének másolatát a műszaki tartalomban megjelölt HAK 17 02 04* (veszélyes anyagokat tartalmazó vagy azzal szennyezett fa) szerinti hulladéktípusra vonatkozóan vagy meg kell jelölnie azt a Kbt. 69. § (11) bek. szerinti ingyenes elektronikus adatbázist, amelyben Ajánlatkérő hozzáfér a szükséges dokumentumhoz, valamint ebben az esetben meg kell jelölni az engedély számát. A Kbt. 67. § (1) bek. értelmében a gazdasági szereplő ajánlatában köteles az alkalmassági követelményeknek való megfelelés teljesülése tekintetében az egységes európai közbeszerzési dokumentumba (EEKD) foglalt nyilatkozatát benyújtani. Ajánlatkérő a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 2. § (5) bek. alapján az alkalmassági követelmények előzetes igazolására elfogadja ajánlattevők egyszerű nyilatkozatát, így elegendő az EEKD IV. részének α (alfa) szakaszát kitölteni. Az alkalmasság igazolására a Kbt. 65.§-ban foglaltak is irányadók. Az alkalmassági követelményeknek – a Kbt. 65. § (6) bekezdésére tekintettel – közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek, illetve az ajánlattevők bármely más szervezet (vagy személy) kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek a Kbt. 65. § (7) bekezdésében foglaltak szerint. Az alkalmassági követelmények teljesülésére vonatkozó igazolásokat kizárólag az értékelési részszerzőpontokra figyelemmel legkedvezőbbnek tekinthető – illetve Ajánlatkérő erre vonatkozó döntése alapján az értékelési sorrendben azt követő legkedvezőbb – ajánlattevő köteles csatolni Ajánlatkérő eljárás eredményéről szóló döntését megelőző felhívására. [Kbt. 69. § (4), (6) bekezdései] Az alkalmasság minimumkövetelménye(i): Sz/1. Ajánlattevő alkalmasnak minősül a szerződés teljesítésére, amennyiben rendelkezik a hulladékjegyzékről szóló 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet 2. melléklete szerinti HAK 17 02 04* (veszélyes anyagokat tartalmazó, vagy azzal szennyezett fahulladék) alá besorolt veszélyes hulladék közúti szállítására és kezelésére vonatkozó, hatályos hulladékgazdálkodási engedéllyel. Hatályos hulladékgazdálkodási engedélyében meghatározott elszállítható HAK 17 02 04* évi hulladékmennyiségnek (t/év) legalább 5.000 tonnának kell lennie.

Criterio: Referencias sobre servicios específicos

Descripción del criterio de selección: M/1. A 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 21. § (3) bek. a) pontja alapján ajánlattevőnek csatolnia kell az ajánlati felhívás feladásától visszafelé számított 3 év legjelentősebb befejezett, közbeszerzés tárgya szerinti szolgáltatásainak (referenciáinak) ismertetését, a Korm. rendelet 22. § (1) bek. a)-b) pontja szerint. A referenciaigazolásnak /nyilatkozatnak legalább a következőket kell tartalmaznia: - a szerződést kötő másik fél megnevezését és székhelyét; - referenciát igazoló személy nevét, telefonszámát, e-mail címét; - szolgáltatás tárgyát és mennyiségét (az alkalmassági követelmény szerinti tartalommal); - a teljesítés idejét (a kezdés és befejezés időpontját év-hónap-nap

pontossággal megjelölve); - a referenciaigazolás vagy referencianyilatkozat kiállítójának nyilatkozni kell arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e; - a saját teljesítés %-os arányát. - Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. - Ha az alkalmasság igazolása az ajánlattevő vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával történik, a nyilatkozat tartalmazza azt is, hogy a szerződést kötő másik fél vitatja-e a teljesítés szerződésszerűségét vagy – amennyiben a gazdasági szereplő erről nyilatkozott – azt a körülményt, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége nem áll fenn. Az igazolás/nyilatkozat tartalmazzon minden olyan adatot, mely az alkalmasság megítéléséhez a minimumkövetelményekben megfogalmazásra került. Az előírtaknak azon referencia felel meg, amelynek befejezésére (a teljesítés időpontjára, azaz a teljesítésigazolás kiadására) az ajánlati felhívás feladásának napjától visszafelé számított 3 évben (36 hónap) került sor, de a teljesítést legfeljebb az ajánlati felhívás feladásának napjától visszafelé számított 6 évben (72 hónapban) megkezdtek, figyelemmel a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (3a) bekezdés a) pontjára. Amennyiben ajánlattevő a referenciát közös ajánlattevőként teljesítette, úgy az igazolásból vagy nyilatkozatból egyértelműen ki kell derülnie annak is, hogy ajánlattevő a referencia mely részeit (elvégzett munkarészek(ek) megjelölésével) teljesítette. Amennyiben a referenciaigazolás vagy nyilatkozat - a teljesítés oszthatatlansága miatt - nem állítható ki az egyes ajánlattevők által végzett munkák elkülönítésével, úgy a Korm. rendelet 22. § (5) bekezdés szerinti adatok feltüntetése is szükséges. A Kbt. 67. § (1) bek. értelmében a gazdasági szereplő ajánlatában köteles az alkalmassági követelményeknek való megfelelés teljesülése tekintetében az egységes európai közbeszerzési dokumentumba (EEKD) foglalt nyilatkozatát benyújtani. Ajánlatkérő a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 2. § (5) bek. alapján az alkalmassági követelmények előzetes igazolására elfogadja ajánlattevők egyszerű nyilatkozatát, így elegendő az EEKD IV. részének α (alfa) szakaszát kitölteni. Az alkalmasság igazolására a Kbt. 65.§-ban foglaltak is irányadók. Az alkalmassági követelményeknek – a Kbt. 65. § (6) bekezdésére tekintettel – közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek, illetve az ajánlattevők bármely más szervezet (vagy személy) kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek a Kbt. 65. § (7) bekezdésében foglaltak szerint. Az alkalmassági követelmények teljesülésére vonatkozó igazolásokat kizárólag az értékelési részszerzőpontokra figyelemmel legkedvezőbbnek tekinthető – illetve Ajánlatkérő erre vonatkozó döntése alapján az értékelési sorrendben azt követő legkedvezőbb – ajánlattevő köteles csatolni Ajánlatkérő eljárás eredményéről szóló döntését megelőző felhívására. [Kbt. 69. § (4), (6) bekezdései] Az alkalmasság minimumkövetelménye(i): M/1. A 321/2015. (X. 30) Korm. rendelet 21. § (3) bek. a) pontja alapján alkalmas az ajánlattevő, amennyiben rendelkezik az ajánlati felhívás feladásának napjától visszafelé számított 3 év (36 hónap) során teljesített, de legfeljebb a jelen ajánlati felhívás feladásának napjától visszafelé számított 6 éven belül megkezdett és sikeres teljesítési igazolással lezárt alábbi referenciával: legalább 5.000.000 kg veszélyes anyagokat tartalmazó vagy azzal szennyezett fa hulladék (17 02 04* HAK) elszállítására és kezelésére vonatkozó referencia, amely több szerződésből is teljesíthető.

Criterio: Técnicos o entidades técnicas para llevar a cabo el trabajo

Descripción del criterio de selección: M/2. A 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 21. § (3) bek. b) pontja alapján ajánlattevőnek meg kell neveznie a teljesítésbe bevonni kívánt szakember(ek)e; a megnevezett szakember(ek) tekintetében csatolnia kell a releváns végzettséget, képzettséget igazoló dokumentumokat; adott esetben a szakmai tapasztalat ismertetését tartalmazó önéletrajzot, a szakember(ek) saját kezűleg aláírt rendelkezésre állási nyilatkozatát

(a rendelkezésre állási nyilatkozatnak tartalmaznia kell a szakember nyilatkozatát arra vonatkozóan, hogy tárgyi közbeszerzési eljárás eredményeként megkötött szerződés teljesítése alatt rendelkezésre fog állni.) Amennyiben a szakember az előírt jogosultsággal már rendelkezik az ajánlattételkor, úgy az alábbi dokumentumokat szükséges benyújtani: a) ajánlattevő nyilatkozata (EKR űrlap) a teljesítésbe bevonni kívánt szakemberről az űrlap szerinti tartalommal; b) a szakember által saját kezűleg aláírt rendelkezésre állásról szóló nyilatkozat. Ajánlatkérő a jogosultság meglétét az elektronikus nyilvántartásban ellenőrzi. Amennyiben a szakember az előírt jogosultsággal nem rendelkezik az ajánlattételkor, úgy az alábbi dokumentumokat szükséges benyújtani: a) ajánlattevő nyilatkozata (EKR űrlap) a teljesítésbe bevonni kívánt szakemberről az űrlap szerinti tartalommal; b) a szakember által sajátkezűleg aláírt rendelkezésre állásról szóló nyilatkozat; c) szakmai önéletrajz a szakember saját kezű aláírásával, amelyből a szakembernek a minimumkövetelményben előírt jogosultság megszerzéséhez szükséges szakmai gyakorlati ideje egyértelműen kiderül. Az önéletrajzban feltüntetett tapasztalatot év/hónap megbontásban szükséges rögzíteni. d) szakember végzettségét, képzettségét igazoló dokumentumok egyszerű másolata. A Kbt. 67. § (1) bek. értelmében a gazdasági szereplő ajánlatában köteles az alkalmassági követelményeknek való megfelelés teljesülése tekintetében az egységes európai közbeszerzési dokumentumba (EEKD) foglalt nyilatkozatát benyújtani. Ajánlatkérő a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 2. § (5) bek. alapján az alkalmassági követelmények előzetes igazolására elfogadja ajánlattevők egyszerű nyilatkozatát, így elegendő az EEKD IV. részének α (alfa) szakaszát kitölteni. Az alkalmasság igazolására a Kbt. 65.§-ban foglaltak is irányadók. Az alkalmassági követelményeknek – a Kbt. 65. § (6) bekezdésére tekintettel – közös ajánlattevők együttesen is megfelelhettek, illetve az ajánlattevők bármely más szervezet (vagy személy) kapacitására támaszkodva is megfelelhettek a Kbt. 65. § (7) bekezdésében foglaltak szerint. Az alkalmassági követelmények teljesülésére vonatkozó igazolásokat kizárólag az értékelési részszerzőpontokra figyelemmel legkedvezőbbnek tekinthető – illetve Ajánlatkérő erre vonatkozó döntése alapján az értékelési sorrendben azt követő legkedvezőbb – ajánlattevő köteles csatolni Ajánlatkérő eljárás eredményéről szóló döntését megelőző felhívására. [Kbt. 69. § (4), (6) bekezdései] Az alkalmasság minimumkövetelménye(i): M/2. Alkalmatlan az Ajánlattevő, ha nem rendelkezik az alábbi szakemberekkel: - a) legalább 1 fővel, aki rendelkezik a környezetvédelmi, természetvédelmi, vízgazdálkodási és tájvédelmi szakértői tevékenységről szóló 297/2009. (XII. 21.) Korm. rendelet 1. számú melléklet 1.1. pontjában meghatározott hulladékgazdálkodási szakértői jogosultsággal, vagy az e jogosultsághoz szükséges, a Korm. rendelet 6. § (4) bekezdésében meghatározott szakmai gyakorlati idővel; - b) legalább 1 fővel, aki rendelkezik a 25/2014. (IV. 30.) NFM rendelet szerinti ADR tanácsadói bizonyítvánnyal; - c) legalább 2 fővel, aki rendelkezik veszélyes árukat szállító járművek vezetői részére kiállított ADR oktatási vagy azzal egyenértékű bizonyítvánnyal. A végzettség és/vagy képzettség egyenértékűségének bizonyítása adott esetben ajánlattevő kötelezettsége és felelőssége. Külföldön szerzett végzettségek egyenértékűségének bizonyítása (figyelembe véve a külföldi bizonyítványok és oklevelek elismeréséről szóló 2001. évi C. tv. rendelkezéseit is) az ajánlatban ajánlattevő kötelezettsége és felelőssége.

5.1.10. Criterios de adjudicación

Criterio:

Tipo: Precio

Descripción: Ajánlati ár (hulladék elszállítás és kezelés; nettó Ft)

5.1.11. Pliegos de contratación

Lenguas en las que los pliegos de contratación están disponibles oficialmente: húngaro

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones de presentación:

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000566302026>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: húngaro

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Descripción de la garantía financiera: Ajánlatkérő az ajánlat benyújtását ajánlati biztosíték adásához nem köti.

Plazo de recepción de ofertas: 23/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Duración durante la cual la oferta debe permanecer válida: 30 Días

Información sobre la apertura pública:

Fecha de apertura: 23/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Lugar: <https://ekr.gov.hu/>

Información complementaria: Az elektronikus bontás szabályait az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII.19.) Korm.rendelet (továbbiakban: EKR rendelet) 15. §-a tartalmazza, továbbá a Kbt. 68. §-ban foglaltak értelemszerűen irányadók.

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Condiciones relativas a la ejecución del contrato: A kötbér alapja a megrendelésre jutó nettó vállalkozói díj. A kötbér alapja a szerződésszegéssel érintett eseti megrendelés nettó ellenértéke. A kötbér mértéke: - késedelem esetén: a kötbéralap napi 1%-a, de maximum a kötbéralap 30%-a, - nem teljesítés esetén: a kötbéralap 30%-a, - hibás teljesítés esetén: a kötbéralap 20%-a/alkalom. A szerződés nem teljesítése esetén a kötbéralap a szerződésszegés időpontjában még fel nem használt nettó keretösszeg 30%-a. [Nem teljesítettnek (meghiúsultnak) minősül a teljes szerződés, amennyiben Ajánlatkérő a szerződést nyertes ajánlattevő szerződésszegése okán felmondja, vagy attól eláll a szerződésben vagy a vonatkozó jogszabályokban foglaltak alapján.] Részletek a Közbeszerzési Dokumentumok részét képező szerződéstervezetben.

Es necesario un acuerdo de confidencialidad: no

Facturación electrónica: Obligatoria

Se utilizarán pedidos electrónicos: sí

Se utilizará el pago electrónico: sí

Forma jurídica que deba adoptar un grupo de licitadores que resulte adjudicatario de un contrato: Az ajánlatkérő a közbeszerzési eljárásban a nyertes ajánlattevő(k)től nem követeli meg és nem teszi lehetővé gazdálkodó szervezet (projekttársaság) alapítását.

Estructura financiera: A Kbt. 131. § (4) bekezdés szerinti szervezet a Kbt. 135. § (1) alapján a Szerződéstervezetben leírtak szerint, valamint az (5)-(6) bekezdésében foglaltaknak megfelelően az elszállított mennyiség alapján az eseti Megrendelés teljesítését követően jogosult számla benyújtására, az eljárás lezárásaként megkötendő szerződésben foglalt feltételek szerint. Az ellenérték kifizetésének teljesítése a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdése szerinti szabályoknak megfelelően történik. Ajánlattétel, szerződés, kifizetés devizaneme HUF. Ajánlatkérő előleget nem fizet, fizetési biztosítékot nem ad, egyéb szerződést megerősítő kötelezettség nem terheli. A finanszírozási és fizetési feltételek részletes szabályait a Közbeszerzési Dokumentumok részét képező szerződéstervezet tartalmazza.

5.1.15. Técnicas

Acuerdo marco:

Ningún acuerdo marco

Información sobre el sistema dinámico de adquisición:

Ningún sistema dinámico de adquisición

Subasta electrónica: sí

La subasta electrónica se celebra en la siguiente dirección: <https://ekr.gov.hu>

Descripción: Ajánlatkérő kizárólag az ajánlati ár értékelési szempont tekintetében tart elektronikus árlejtést. Az elektronikus árlejtésre az EKR rendszerében kerül sor. Az elektronikus árlejtés részletes szabályait az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet tartalmazza (26-33. §). A Korm. rendelet 27. §-ban foglaltaknak megfelelően a további információk a közbeszerzési dokumentumban kerülnek részletesen meghatározásra.

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Közbeszerzési Hatóság

Közbeszerzési Döntőbizottság

Información sobre los plazos de revisión: A Kbt. 148. § (3) bekezdésének megfelelően.

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación:

MÁV Pályaműködtetési Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso:

Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organización que recibe solicitudes de participación: MÁV Szolgáltató Központ Zártkörűen

Működő Részvénytársaság

Organización que tramita ofertas: MÁV Pályaműködtetési Zártkörűen Működő

Részvénytársaság

8. Organizaciones

8.1. ORG-0001

Denominación oficial: MÁV Pályaműködtetési Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Número de registro: 32694422243

Dirección postal: Budafoki Út 79.

Localidad: Budapest

Código postal: 1117

Subdivisión del país (NUTS): Budapest (HU110)

País: Hungría

Punto de contacto: Magyarne dr. Pap Júlia

Correo electrónico: magyarne.pap.julia@mavcsoport.hu

Teléfono: +36 301756335

Fax: +36 15117526

Dirección de internet: <https://www.mavcsoport.hu>

Funciones de esta organización:

Comprador

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación

Organización que tramita ofertas

8.1. ORG-0002

Denominación oficial: MÁV Szolgáltató Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Número de registro: 14130179244

Dirección postal: Dévai Utca 23.
Localidad: Budapest
Código postal: 1134
Subdivisión del país (NUTS): Budapest (HU110)
País: Hungría
Punto de contacto: Magyarné dr. Pap Júlia
Correo electrónico: magyarne.pap.julia@mavcsoport.hu
Teléfono: +36 301756335
Fax: +36 15117526
Dirección de internet: <http://mavcsoport.hu>

Funciones de esta organización:

Proveedor de servicios de contratación pública
Organización que recibe solicitudes de participación

8.1. ORG-0004

Denominación oficial: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság
Número de registro: EKRSZ_40664534_2
Dirección postal: Riadó u. 5
Localidad: Budapest
Código postal: 1026
Subdivisión del país (NUTS): Budapest (HU110)
País: Hungría
Correo electrónico: dontobizottsag@kt.hu
Teléfono: +36 18828592
Fax: +36 18828593
Dirección de internet: <https://kozbeszerzes.hu>

Funciones de esta organización:

Organización encargada de los procedimientos de recurso
Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso

8.1. ORG-0003

Denominación oficial: Közbeszerzési Hatóság
Número de registro: EKRSZ_40664534
Dirección postal: Riadó utca 5.
Localidad: Budapest
Código postal: 1026
Subdivisión del país (NUTS): Budapest (HU110)
País: Hungría
Correo electrónico: hirdetmeny@kt.hu
Teléfono: +36 18828635
Dirección de internet: <https://kozbeszerzes.hu>

Funciones de esta organización:

TED eSender

Información del anuncio

Identificador/versión del anuncio: aa0a6863-9461-4921-baff-5a374dc64ad0 - 02
Tipo de formulario: Licitación
Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal
Subtipo de anuncio: 17

Fecha de envío del anuncio: 23/06/2026 11:44:36 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central
Anuncio: fecha de envío (por parte del eSender): 19/06/2026 10:00:42 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central
Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: húngaro
Número de publicación del anuncio: 432631-2026
Número de la edición del DO S: 120/2026
Fecha de publicación: 25/06/2026